



DK	Hårtørrer	2
NO	Hårføner	7
SE	Hårtork	12
FI	Hiustenkuivain	18
UK	Hairdryer	24
DE	Haartrockner	30
NL	Haardroger	36
PL	Suszarka do włosów	42

www.adexi.eu

DK

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug.

Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

SIKKERHEDS- FORANSTALTNINGER

Generelt

- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Reklamationsbestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.

DK

- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, høje temperaturer, fugt, støv eller ætsende stoffer.
- Forlad ikke apparatet, når det er tændt.
- Apparatet må anvendes af børn på over 8 år og personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

- Apparatet må ikke anvendes sammen med et tænd/slukur eller et separat fjernbetjeningssystem.

- Brug kun tilbehør, der er fremstillet eller anbefalet af producenten.

Brug af apparatet

- Under brug må luftindtaget bag på apparatet ikke blokeres. Hvis luftindtaget blokeres, overophedes apparatet. Hvis det sker, afbryder varmesikringen automatisk strømmen til apparatet. Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten. Vent 10-15 minutter, før du bruger apparatet igen.
- Apparatet må ikke bruges uden bagfilteret monteret.
- Apparatet må ikke tildækkes, når det er i brug.
- For at forebygge eventuelle forbrændinger bør du undlade at blæse varm luft direkte i øjne og på meget følsom hud.

DK

- Vær opmærksom på, at apparatet stadig er varmt et stykke tid efter, at du har slukket for det. Lad altid apparatet køle helt af, før du lægger det væk.
- Hvis du lægger apparatet fra dig, skal det placeres i sikker afstand fra brændbare genstande såsom gardiner, duge eller lignende.
- Apparatet må ikke lægges eller opbevares i fugtige omgivelser.
- Stik ikke genstande ind i apparatets åbninger.
- Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug og før rengøring. Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Ledningen må ikke bøjes eller vikles omkring apparatet.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør.

Ledning og stik

- Hold ledningen og apparatet væk fra varme genstande og åben ild.
- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning eller en eventuel forlængerledning.

DK

Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under reklamationsretten.

Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet, bortfalder reklamationsretten.

FØR FØRSTE ANVENDELSE

- Fjern al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.
- Kontroller, at apparatet ikke har synlige skader, og at der ikke mangler nogen dele.
- Rengør apparatet inden første brug (se afsnittet Rengøring nedenfor).

BRUG AF APPARATET

1. Tilslut apparatet, og tænd det på tænd/sluk-knappen.
2. Apparatet har et fønnæb, som koncentrerer luftstrømmen. På nogle modeller er fønnæbet aftageligt.
3. Nogle modeller har en koldluftknap. Når koldluftfunktionen er slået til, udsender apparatet kølig luft. Dette er nyttigt, når håret er tørt og skal sættes. Ikke alle modeller har en koldluftknap.

4. Nogle modeller leveres med en diffuser. Diffuseren bruges til at koncentrere luftstrømmen i et stort antal punkter fordelt over et større område. Den er ideel, hvis du ønsker en frisure med ekstra volumen. Diffuseren monteres i stedet for det aftagelige fønnæb.
5. Sluk altid på tænd/sluk-knappen, tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle helt af, når du er færdig med at bruge det.

Bemærk! De første par gange apparatet anvendes, kan der forekomme en smule røg eller lugt. Det skyldes overskydende materiale fra fremstillingsprocessen, der afbrændes. Dette er helt normalt, og røgen/lugten aftager hurtigt.

RENGØRING

Ved rengøring af apparatet bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle helt af, før du rengør det.
- Apparatet må ikke nedsnækkes i vand, og der må ikke trænge vand ind i det.
- Rengør apparatet ved at tørre det af med en fugtig klud. Tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel til vandet, hvis apparatet er meget snavset.
- Brug ikke stålsvampe, skuresvampe eller nogen former for stærke, oplosende eller slibende rengøringsmidler til at rengøre apparatet med, da det kan ødelægge apparatets udvendige overflader.
- Fjern fra tid til anden stov og hår fra bagfilteret og luftindtaget med en børste. Afmonter eventuelt bagfilteret, hvis det er aftageligt. Sørg for at montere bagfilteret korrekt, når du er færdig med at rengøre det.

DK

- Bemærk! Apparatet må ikke bruges uden bagfilteret monteret.
- VIGTIGT! Lad apparatet tørre helt efter rengøring, inden det bruges igen. Apparatet må ikke bruges, hvis det er fugtigt.

OPLYSNINGER OM BORT-SKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer.

tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

GARANTI-BESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, utsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

SPØRGSMÅL & SVAR

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.dk.

På vores hjemmeside finder du også kontaktdatabase, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

FREMSTILLET I KINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvæj 9C

DK-8520 Lystrup

Denmark

www.adexi.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

NO

INNLEDNING

For å få mest mulig glede av det nye apparatet bør du lese nøye gjennom denne bruksanvisningen før bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

SIKKERHETSREGLER

Generelt

- Feilaktig bruk av dette apparatet kan forårsake personskade og materiell skade.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuell personskade eller materiell skade som oppstår fra feilaktig bruk eller håndtering (se også Garantivilkår).
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke egnet til utendørs eller kommersiell bruk.
- Bare for tilkobling til 230 V, 50 Hz.
- Apparatet, ledningen eller støpselet må aldri legges i vann, og det må ikke komme vann inn i apparatet.
- Ikke ta på apparatet, ledningen eller vegguttaket med våte eller fuktige hender.
- Dette symbolet  betyr at apparatet ikke kan brukes i badekaret eller i dusjen eller i nærheten av vann, servanter, toalettskåler eller lignende. Skulle apparatet falle i vann, må du sørge for å trekke støpselet ut av stikkontakten før du tar det opp.
- Vi anbefaler kun bruk av dette apparatet hvis installasjonen er beskyttet med et HFI-/HPFI-relé.

NO

- Ta kontakt med en kvalifisert elektriker hvis du er i tvil.
 - Ikke utsett apparatet for direkte sollys, høye temperaturer, fuktighet, støv eller korroderende stoffer.
 - Gå aldri fra apparatet mens det står på.
 - Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet.

Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring og brukervedlikehold på apparatet når de ikke er under tilsyn.
- Apparatet er ikke beregnet på betjening ved hjelp av ekstern tidsinnstilling eller egen fjernkontroll.
 - Bruk bare tilbehør som er produsert eller anbefalt av produsenten.

Bruk

- Luftinntaket på baksiden av apparatet skal ikke tildekkes under bruk. Hvis luftinnsuget er blokkert, overopphetnes apparatet. Hvis dette skjer, vil overopphetnings-sikringen automatisk slå av strømmen til apparatet. Slå av apparatet og ta støpselet ut av stikkontakten.
Vent i 10-15 minutter før du slår på apparatet igjen.
- Må ikke brukes når det bakre filteret ikke er festet.



NO

- Ikke dekk til apparatet mens det er i bruk.
- For å unngå brannskader bør du ikke blåse varmluft rett i øynene eller på ømfintlig hud.
- Vær oppmerksom på at apparatet fortsatt er varmt en stund etter at du har slått det av. Vent til apparatet er helt avkjølt før du pakker det bort.
- Plasser alltid apparatet på trygg avstand fra brennbare materialer som gardiner, duker og lignende.
- Ikke bruk apparatet i fuktige omgivelser.
- Ikke stikk gjenstander av noe slag inn i åpningene i apparatet.
- Kontroller at det ikke er mulig å dra eller snuble i ledningen eller en ev. skjøteledning.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet rengjøres, eller når det ikke er i bruk. Ikke trekk i ledningen når du tar støpselet ut av stikkontakten. Ta i stedet tak i støpselet.
- Kontroller at ledningen er trukket helt ut.
- Ledningen må ikke tvinnes eller vikles rundt apparatet.
- Kontroller regelmessig at ledningen og støpselet ikke er skadet. Ikke bruk apparatet dersom dette skulle være tilfelle, eller dersom det har falt i bakken eller er skadet på annen måte.

Ledning og støpsel

- Hold ledningen og apparatet vekk fra varme gjenstander og åpen ild.

NO

- Hvis apparatet, ledningen eller støpselet er skadet, må du få apparatet undersøkt og eventuelt reparert av en autorisert reparatør. Ikke forsøk å reparere apparatet selv. Kontakt forretningen du kjøpte apparatet i, ved garantireparasjoner. Uautoriserte reparasjoner eller endringer på apparatet vil føre til at garantien opphører.
- 3. Noen modeller har en bryter for kald luft. Når kaldluftfunksjonen er aktivert, kommer det kjølig luft ut av hårføneren. Dette er praktisk hvis du vil forme håret når det er tørt. Ikke alle modeller har en bryter for kald luft.
- 4. Noen modeller er utstyrt med et spredermunnstykke. Spredermunnstykket brukes til å konsentrere luftstrømmen til en rekke punkt fordelt over et stort område. Det er perfekt hvis du ønsker en frisyre med ekstra volum. Monter spredermunnstykket i stedet for det avtagbare fönemunnstykket.
- 5. Slå alltid av apparatet med av/på-knappen og trekk støpselet ut av stikkontakten når du er ferdig med å bruke det.

OBS! Det kan komme litt røyk eller lukt de første gangene apparatet er i bruk. Dette skyldes at overflødig materiale fra produksjonen brennes av. Dette er helt normalt, og røyken/ lukten vil raskt avta.

FØR APPARATET TAS I BRUK FØRSTE GANG

- Fjern all innvendig og utvendig emballasje.
- Kontroller at apparatet ikke har synlige skader eller manglende deler.
- Rengjør apparatet før du tar det i bruk (se avsnittet "Rengjøring" nedenfor).

BRUKE APPARATET

1. Koble til apparatet og slå det på ved hjelp av på/av-knappen.
2. Apparatet har et fönemunnstykke som konsentrerer luftstrømmen. Noen modeller har et avtagbart fönemunnstykke.

RENGJØRING

Vær oppmerksom på følgende ved rengjøring av apparatet:

- Trekk støpselet ut av stikkontakten og la apparatet avkjøle helt før du rengjør det.
- Ikke legg apparatet i vann, og forsikre deg om at det ikke kommer vann inn i apparatet.
- Rengjør apparatet ved å tørke av det med en fuktig klut. Bruk litt rengjøringsmiddel hvis apparatet er svært skittent.
- Ikke bruk skuresvamper, stålull, sterke løsemidler eller rengjøringsmidler med slipemidler til å rengjøre apparatet, da de kan skade apparatets utvendige flater.

- En gang imellom bør du fjerne støv og hår fra det bakre filteret og luftinnsuget med en børste. Ta ut det bakre filteret, hvis det er mulig. Sørg for å sette det riktig på plass når du er ferdig med å rengjøre det.
 - OBS! Må ikke brukes når det bakre filteret ikke er festet.
- **VIKTIG!** La apparatet tørke helt etter rengjøring. Ikke bruk apparatet hvis det er fuktig.

INFORMASJON OM KASSERING OG RESIRKULERING AV DETTE PRODUKTET

Vi gjør oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal kasseres separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger innen EU kan kostnadsfritt levere brukt utstyr til gjenvinningsstasjoner.

I enkelte medlemsland kan du i visse tilfeller returnere brukt utstyr til forhandleren der det ble kjøpt, hvis du samtidig kjøper nytt utstyr. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gjelder ikke hvis

- anvisningene ovenfor ikke er fulgt
- apparatet har blitt endret
- apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller blitt skadet på annen måte
- apparatet er defekt på grunn av feil i strømtilførselen

På grunn av at vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

VANLIGE SPØRSMÅL

Hvis du har spørsmål om bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre, www.adexi.eu.

Se også kontaktdetaljene på nettstedet vårt hvis du trenger å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

PRODUSERT I KINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvæj 9C

DK-8520 Lystrup

Denmark

www.adexi.dk

Vi står ikke ansvarlige for eventuelle trykkfeil.

INTRODUKTION

För att du skall få ut så mycket som möjligt av din nya apparat bör du läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar också att du sparar bruksanvisningen så att du kan använda den som referens senare.

SÄKERHETS- ÅTGÄRDER

Allmänt

- Felaktig användning av den här apparaten kan orsaka personskador och skador på apparaten.
 - Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
 - Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz.
 - Sänk inte ner apparat, sladd eller kontakt i vatten och se till att inget vatten tränger in i apparaten.
 - Rör aldrig apparaten, sladden eller vägguttaget med våta eller fuktiga händer.
 - Symbolen  betyder att apparaten inte får användas i badkaret eller nära vatten, handfat, tvättfat eller liknande. Om apparaten skulle falla ner i vatten, måste du alltid dra ut kontakten innan du lyfter upp apparaten.
 - Vi rekommenderar endast användning av den här apparaten om installationen skyddas av ett HFI-/HPFI-relä. Kontakta en behörig elektriker om du är osäker.

SE

- Utsätt inte apparaten för direkt solljus, höga temperaturer, fukt, damm eller frätande ämnen.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är igång.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte får anvisningar av en person som ansvarar för deras säkerhet och användningen sker under uppsikt av denna person. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och skötsel ska inte utföras av barn utan tillsyn.

- Apparaten är inte avsedd att användas med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.
- Använd bara tillbehör som tillverkats eller rekommenderats av tillverkaren.

Användning

- Blockera inte luftintaget på apparatens baksida när den används. Om luftintaget blockeras överhettas apparaten. Om detta inträffar kommer överhettningsskyddet automatiskt att stänga av strömtillförseln till apparaten. Stäng av apparaten och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Vänta 10-15 minuter innan du börjar använda apparaten igen.

- Använd inte apparaten utan filtret monterat bak till.
- Täck inte över apparaten medan du använder den.
- För att undvika brännskador ska man inte att blåsa varm luft direkt in i ögonen eller direkt på mycket känslig hy.
- Observera att apparaten fortfarande är varm en stund efter att du har stängt av den. Låt apparaten svalna helt innan du lägger undan den.
- Placera alltid apparaten på säkert avstånd från brännbara material, t.ex. gardiner, dukar och liknande.
- Använd inte och lägg inte ifrån dig apparaten i fuktiga miljöer.
- För inte in föremål i apparatens öppningar.

Sladd och kontakt

- Undvik att ha sladden och apparaten i närheten av heta föremål och öppna lågor.
- Kontrollera att ingen riskerar att snubbla över sladden eller en eventuell förlängningssladd.
- Stäng av apparaten och dra ut kontakten från uttaget vid rengöring eller när apparaten inte används. Undvik att dra i sladden när stickkontakten skall dras ur vägguttaget. Håll i stickkontakten i stället.
- Se till att sladden har vecklats ut helt.
- Sladden får inte snurras eller viras runt apparaten.

- Kontrollera regelbundet att inte sladden eller kontakten är skadad, och använd inte apparaten om någon del är skadad, om den har tappats i golvet, i vatten eller skadats på något annat sätt.
- Om apparaten, sladden eller kontakten har skadats ber du en auktoriserad reparationstekniker inspektera dem och vid behov reparera dem. Försök aldrig reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin. Ej auktoriserade reparationer eller ändringar på apparaten gör garantin ogiltig.

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta bort allt förpacknings- och transportmaterial från apparatens in- och utsida.
- Kontrollera att apparaten inte har några synliga skador och att inga delar fattas.
- Rengör apparaten innan du använder den (se avsnittet "Rengöring" nedan).

ANVÄNTA APPARATEN

1. Anslut apparaten och sätt på den genom att trycka på på/av-knappen.
2. Apparaten har ett fönmunstycke som koncentrerar luftströmmen. Vissa modeller har ett avtagbart fönmunstycke.
3. Vissa modeller har en omkopplare för kallluft. När kallluftsfunktionen är aktiverad, fördelar hårtorken kall luft. Detta är en praktisk funktion om håret redan är torrt och bara behövs läggas. Alla modeller har inte en omkopplare för kallluft.
4. Vissa modeller är utrustade med ett diffuser-munstycke. Diffuser-munstycket är till för att koncentrera luftströmmen till ett stort antal punkter över ett stort område. Det är idealiskt om du vill ha en frisyr med extra volym. Sätt på diffuser-munstycket i stället för det avtagbara fönmunstycket.
5. Stäng alltid av apparaten med på/av-knappen och dra alltid ur sladden när den inte används.

SE

Försiktig! Det kan hända att en liten mängd rök eller lukt uppstår de första gångerna apparaten används. Det beror på att överflödigt material från tillverkningsprocessen bränns. Det är helt normalt och lukten/röken försvinner snart.

RENGÖRING

När du rengör apparaten bör du tänka på följande:

- Dra ut stickproppen ur eluttaget och låt apparaten svalna helt innan du rengör den.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten och se till att inget vatten tränger in i apparaten.
- Rengör apparaten genom att torka av den med en fuktig trasa. Lite diskmedel kan användas om apparaten är mycket smutsig.
- Använd aldrig en skursvamp, stålull eller någon form av starka lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel för att rengöra apparaten eftersom det kan skada apparatens utsida.
- Ta emellanåt bort damm och här från filtret och luftintaget med hjälp av en borste. Ta eventuellt av det bakre filtret, om det går att ta av. Var noga med att montera det bakre filtret korrekt efter rengöringen.
 - o Försiktig! Använd inte apparaten utan filtret monterat baktill.
- VIKTIG! Låt torka helt efter rengöring. Använd inte apparaten om den är fuktig.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Observera att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:



Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall.

Privata hushåll inom EU kan utan kostnad lämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser.

I vissa medlemsländer kan du i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren, om du köper ny utrustning. Kontakta en återförsäljare, distributör eller lokala myndigheter för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte har följts
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada
- apparaten är trasig på grund av felaktig nätförströmsförsörjning.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på www.adexi.se.

På webbplatsen hittar du också kontaktdetaljer om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, reparationer, tillbehör och reservdelar.

TILLVERKAD I KINA FÖR

Adexi A/S

Lægåardsvej 9C

DK-8520 Lystrup

Denmark

www.adexi.se

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

JOHDANTO

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käytökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi.

Lue turvallisuusohjeet erittäin huolellisesti. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Näin voit perehtyä laitteesi eri toimintoihin myöhemminkin.

TURVALLISUUS

Yleistä

- Laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja laitteen vaurioitumisen.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista henkilövahingoista tai vaaratilanteista (katso myös kohta Takuuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Ei sovelli ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.

- Laite voidaan kytkeä vain 230 V, 50 Hz verkkoon.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen ja varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä.
- Älä koske laitteeseen, virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä tai kosteilla käsillä.
- Symboli  tarkoittaa, että laitetta ei saa käyttää kylpyammeessa tai veden, pesualtaiden, vesiaistioiden tai vastaavien läheisyydessä. Jos laite putoaa veteen, irrota aina pistoke, ennen kuin kosket laitteeseen.
- Suosittelemme, että tätä laitetta käytetään vain, jos asennus on suojattu HFI-/HPFI-releellä. Ota yhteys pätevään sähköasentajaan epävarmoissa tapauksissa.

- Älä jätä laitetta suoraan auringonpaisteesseen tai altista sitä kuumuudelle, kosteudelle, pölylle tai syövyttäville aineille.
- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta, kun sen virta on kytkettynä.
- Tätä laitetta saavat käyttää myös 8 vuotta täytyneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen tila, kokemus sekä osaaminen ovat puutteelliset, mikäli he ovat saaneet laitteen turvallista käytöä koskevan opastukseen tai vastaavat ohjeet ja ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Laitetta ei tule käyttää ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjainjärjestelmän avulla.
- Käytä vain valmistajan alkuperäisiä tai suosittelemia lisävarusteita.

Käyttö

- Laitteen takaosassa olevaa ilmanottoaukkoa ei saa tukkia käytön aikana. Jos ilmanottoaukko tukitaan, laite ylikuumenee. Tällöin ylikuumenemissuoja sammuttaa laitteen automaattisesti. Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta. Odota 10–15 minuuttia, ennen kuin käytät laitetta uudelleen.
- Laitetta ei saa käyttää ilman takasuodattimen asentamista.

- Älä peitä laitetta sen ollessa käytössä.
- Palovammojen väältämiseksi varo puhaltamasta kuumaa ilmaa suoraan silmiin tai hyvin herkälle iholle.
- Muista, että laite on kuuma jonkin aikaa sen jälkeen, kun olet sammutanut sen. Anna laitteen jäähtyä täysin, ennen kuin laitat sen säilytykseen.
- Aseta laite aina turvallisen etäisyyden päähän syttyvistä esineistä, kuten verhoista, pöytäliinoista tms.
- Älä käytä laitetta kosteassa tilassa tai aseta sitä kostealle pinnalle.
- Älä aseta mitään laitteen aukkoihin.

Johto ja pistoke

- Suojaa virtajohto ja laite kuumilta esineiltä ja avotuleelta.
- Varmista, ettei virtajohtoon tai jatkojohtoon voi kompastua.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta, kun laite täytyy puhdistaa tai kun se ei ole käytössä. Pistoketta ei saa irrottaa pistorasiasta vetämällä johdosta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
- Varmista, että johto ei ole kierteellä.
- Virtajohtoa ei saa väentää tai kiertää laitteen ympärille.



FI

- Tarkista säännöllisin väliajoin, ettei virtajohto tai pistoke ole vaurioitunut. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai muuten vaurioitunut.
- Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, käytä laite huollossa ja korjauta se tarvittaessa ammattilaisella. Älä yritykseen koskaan itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Poista kaikki pakkauks- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Tarkista, että laitteessa ei ole vaurioita tai puuttuvia osia.
- Puhdistaa laite ennen käyttöä (katso alla oleva Puhdistus-osio).

LAITTEEN KÄYTÖ

1. Kytke laite päälle virtakytkimen avulla.
2. Laitteessa on keskityssuutin, joka keskittää ilmavirran. Joissakin malleissa keskityssuutin on irrotettava.
3. Joissakin malleissa on kylmälämmekytkin. Kun kylmälämmatoiminto on kytketty päälle, laite puhaltaa viileää ilmaa. Käytä viileäpuhallusta kampauksen kiinnittämiseen, kun hiukset ovat kuivat. Kaikissa malleissa ei ole kylmälämmekytkintä.
4. Joissakin malleissa on ilmanhajotin. Ilmanhajotin auttaa keskittämään puhalluksen useisiin pisteisiin isommalla alueella. Se on ihanteellinen, jos kampaukseen halutaan enemmän ilmavuutta. Irrota keskityssuutin ja asenna ilmanhajotin sen tilalle.
5. Sammuta laite aina virtapainikkeesta ja irrota pistoke pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä.

Varoitus! Laite voi savuta ja haista hieman muutamalla ensimmäisellä käyttökerralla. Tämä johtuu ylimääräisten valmistusmateriaalien palamisesta pois. Tämä on täysin normaalista, ja savu/haju häviää hetken kuluttua.



FI

PUHDISTUS

Puhdista laite seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähytyä täysin ennen puhdistusta.
- Älä koskaan upota laitetta veteen äläkä anna veden päästää laitteen sisään.
- Puhdista laite pyyhkimällä se kostealla liinalla. Jos laite on hyvin likainen, veteen voi lisätä hieman pesuainetta.
- Älä käytä puhdistamiseen teräsvillaa, hankaussientä, voimakkaita ja hankaavia puhdistusaineita, sillä ne saattavat vahingoittaa laitteen ulkopintaa.
- Poista silloin tällöin pöly ja hiukset takasuodattimesta ja ilmanottoaukosta harjan avulla. Irrota tarvittaessa takasuodatin, jos se on irrotettavissa. Kiinnitä takasuodatin huolellisesti takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.
 - o Varoitus! Laitetta ei saa käyttää ilman takasuodattimen asentamista.
- **TÄRKEÄÄ!** Anna kuivua huolellisesti puhdistuksen jälkeen. Älä käytä laitetta sen ollessa kostea.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:



Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteron mukaan WEEE-direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsitteily ja kierrätyks. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin.

Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsitteelystä saat lähimältä jälleenmyyjältä, tukkukauppiasta tai paikallisilta viranomaisilta.



FI

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- laitteen vika johtuu sähköverkon häiriöstä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

USEIN ESITETTYJÄ KYSYMYKSIÄ

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, käy Internet-sivuillamme osoitteessa www.adexi.eu.

Yhteystietomme ovat nähtävissä kotisivuillamme siltä varalta, että haluat ottaa meihin yhteyttä teknisiä kysymyksiä, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissaasioissa.

VALMISTETTU KIINASSA YRITYKSELLE

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

DK-8520 Lystrup

Denmark

www.adexi.eu

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.



UK

INTRODUCTION

To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

SAFETY MEASURES

General

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury and damage.
 - Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
 - For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
 - For connection to 230 V, 50 Hz only.
- Do not immerse the appliance, cord or plug in water and make sure no water enters the appliance.
 - Never touch the appliance, cord or wall socket with wet or damp hands.
 - This symbol  bmeans that the appliance cannot be used in the bath tub or near water, wash basins, bowls or the like. Should the appliance fall into water, always unplug the appliance before picking it up.
 - We recommend you only use this appliance if the installation is protected by an HFI-/HPFI relay. Please contact a qualified electrician if in doubt.

UK

- Do not expose the appliance to direct sunlight, high temperatures, humidity, dust or corrosive substances.
- Never leave the appliance unattended when it is switched on.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance shall not be operated by means of an external timer, or a separate remote control system
- Only use accessories manufactured or recommended by the manufacturer.

Use

- Do not block the air intake at the rear of the appliance when in use. If the air intake is blocked, the apparatus will overheat. If this happens, the overheat cut-out will automatically shut off power to the apparatus. Switch off the appliance and remove the plug from the wall socket. Wait for 10-15 minutes before using the appliance again.
- Do not use without the rear filter fitted.

UK

- Do not cover the appliance, while it is in use.
- In order to avoid burns, you should avoid blowing hot air directly into the eyes or on very sensitive skin.
- Please note that the appliance will remain hot for a while after you switch it off. Always allow it to cool completely before you put it away.
- Always keep the appliance at a safe distance from flammable objects such as curtains, tablecloths or the like.
- Do not use or put down in humid surroundings.
- Never insert anything into the openings of the appliance.

Cord and plug

- Keep the cord and appliance away from hot objects and naked flames.
- Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.
- Switch off the appliance and remove the plug from the socket when cleaning or when not in use. Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Ensure that the cord is fully extended.
- The cord must not be twisted or wound around the appliance.

UK

- Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
- If the appliance, cord or plug have been damaged, have the appliance inspected and if necessary repaired by an authorised repairer. Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under the guarantee.
Unauthorised repairs or modifications to the appliance will invalidate the guarantee.

PRIOR TO FIRST USE

- Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
- Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.
- Clean the appliance before using it (see the section "Cleaning" below).

USING THE APPLIANCE

1. Connect the appliance and switch it on using the on/off button.
2. The appliance has an air concentrator that concentrates the airflow. Some models have a detachable air concentrator.
3. Some models have a cold air switch. When the cold air function has been activated, the appliance disperses cool air. This is useful when your hair is dry and needs to be set. Not all models have a cold air switch.
4. Some models are supplied with a diffuser. The diffuser is used to concentrate the airflow in a large number of points distributed over a large area. It is ideal if you want a hairstyle with extra volume. Mount the diffuser instead of the detachable air concentrator.
5. Always turn off the appliance using the on/off button, and unplug it, when you are finished with it.

Caution! You may experience a small amount of smoke or odour the first few times the appliance is used. This is due to excess material from the manufacturing process being burnt off. This is completely normal, and the smoke/smell will soon disappear.



UK

CLEANING

When cleaning the appliance, you should pay attention to the following:

- Remove the plug from the mains socket, and allow the appliance to cool down completely before cleaning it.
- Never immerse the appliance in water and make sure no water enters the appliance.
- Clean the appliance by wiping it with a damp cloth. A little detergent can be added if the appliance is heavily soiled.
- Do not use scouring pads, steel wool or any form of strong solvents or abrasive cleaning agents to clean the appliance, as they can damage the external surfaces of the appliance.
- Occasionally remove any dust or hair from the rear filter and the air intake using a brush. Detach the rear filter if it is detachable. Make sure you attach the rear filter correctly when you have finished cleaning it.
 - o Caution! Do not use without the rear filter fitted.
- **IMPORTANT!** Allow to dry completely after cleaning. Do not use the appliance if it is damp.

FOR UNITED KINGDOM ONLY

Plug wiring:

This product is fitted with a BS 1363 13-amp plug. If you have to replace the fuse, only those that are ASTA or BSI approved to BS1362 and with a rated current of 13 amps should be used.

If there is a fuse cover fitted, this cover must be refitted after changing the fuse. If the fuse cover is lost or damaged, the plug must not be used. You must also check if the socket outlets in your home fit with the plug of the appliance. If the socket outlet in your home does not fit with the plug, the plug must be removed and disposed of safely as insertion of the plug into the socket is likely to cause electric hazard.

As this product is a class II appliance, the pin of BS plug for earth connection is false.



UK

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste.

Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge.

In some member states you can in certain cases return used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.

MANUFACTURED IN CHINA FOR

Adexi A/S

Lægårdsvæj 9C

DK-8520 Lystrup

Denmark

www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.

EINLEITUNG

Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen.

Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wir empfehlen Ihnen außerdem, die Bedienungsanleitung aufzuheben. So können Sie die Funktionen des Gerätes jederzeit nachlesen.

SICHERHEITS-HINWEISE

Allgemein

- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann Personen- oder Sachschäden verursachen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu den in der Bedienungsanleitung genannten Zwecken. Der Hersteller ist nicht für Schäden verantwortlich, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung verursacht werden (siehe Garantiebedingungen).

- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Das Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Einsatz oder den Gebrauch im Freien.
- Nur für den Anschluss an 230 V, 50 Hz.
- Gerät, Kabel und/oder Stecker nicht in Wasser eintauchen und dafür sorgen, dass auch keines eindringen kann.
- Berühren Sie Gerät, Kabel oder Steckdose nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Das Symbol  dass das Gerät nicht in der Badewanne oder in der Nähe von Wasser, Waschbecken, Schalen o. Ä. verwendet werden darf. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, muss der Stecker vor dem Herausnehmen des Gerätes aus dem Wasser gezogen werden.

- Wir empfehlen den Gebrauch dieses Geräts nur, wenn die Installation durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) geschützt ist. Bitte wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Elektriker.
- Das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, Staub noch ätzenden Stoffen aussetzen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie Wahrnehmungsstörungen bzw. von Personen, die über keinerlei Erfahrung oder Wissen im Umgang mit dem Gerät verfügen, benutzt werden, wenn sie beim Gebrauch beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Reinigen und die vom Benutzer durchzuführende Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.

Verwendung

- Die Luftsaugöffnung an der Rückseite des Geräts muss während des Gebrauchs frei sein. Wenn diese blockiert ist, führt dies zu einer Überhitzung des Geräts. In diesem Fall unterbricht der Überhitzungsschutz automatisch die Stromzufuhr des Geräts. Das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen. Etwa 10-15 Minuten warten, dann erneut in Betrieb nehmen.
- Das Gerät darf nicht ohne den hinteren Filter verwendet werden.
- Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht zu.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, sollten Sie die heiße Luft nicht direkt in die Augen oder auf besonders empfindliche Hautflächen blasen.
- Bitte beachten Sie, dass das Gerät noch eine Weile heiß bleibt, nachdem es abgeschaltet wurde. Lassen Sie es stets vollständig abkühlen, bevor Sie es weglegen.
- Sorgen Sie stets für einen Sicherheitsabstand zu brennbaren Gegenständen wie Gardinen, Tischdecken usw.
- Das Gerät nicht in feuchter Umgebung benutzen oder ablegen.
- Keine Gegenstände in die Öffnungen des Gerätes einführen.



DE

Kabel und Stecker

- Gerät und Kabel von heißen Gegenständen oder offenem Feuer fernhalten.
- Achten Sie darauf, dass Personen nicht über das Kabel bzw. Verlängerungskabel stolpern können.
- Vor dem Reinigen bzw. wenn es nicht benutzt wird, ist das Gerät abzuschalten und der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
Dabei jedoch nicht am Kabel ziehen! Ziehen Sie stattdessen am Stecker.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel ganz ausgerollt ist.
- Es darf nicht geknickt oder um das Gerät gewickelt werden.

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Kabel oder Stecker beschädigt ist, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, oder wenn es auf den Boden oder ins Wasser gefallen ist bzw. auf andere Weise beschädigt wurde.
- Wenn Gerät, Kabel und/oder Stecker beschädigt sind, muss das Gerät überprüft und ggf. von einem Fachmann repariert werden. Versuchen Sie keinesfalls, das Gerät selbst zu reparieren!

Bei Reparaturen,

die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bei nicht autorisierten Reparaturen oder technischen Veränderungen am Gerät erlischt die Garantie.



DE

VOR DEM ERSTMALIGEN GEBRAUCH

- Sämtliche Verpackungsmaterialien im Gerät und darum herum entfernen.
- Das Gerät auf sichtbare Schäden und fehlende Teile überprüfen.
- Das Gerät vor Gebrauch reinigen (siehe unten Abschnitt „Reinigung“).

GEBRAUCH DES GERÄTES

1. Gerät anschließen und mit dem Betriebsschalter einschalten.
2. Das Gerät verfügt über eine Styling-Düse, die den Luftstrom bündelt. Einige Modelle verfügen über eine abnehmbare Styling- Düse.
3. Einige Modelle verfügen über eine Kaltlufttaste. Danach strömt ausschließlich Kaltluft aus. Diese Funktion eignet sich zum Stylen von trockenem Haar. Nicht alle Modelle verfügen über eine Kaltlufttaste.
4. Einige Modelle verfügen über einen Diffusor. Der Diffusor dient dazu den Luftstrom über eine größere Fläche hinweg an vielen Punkten zu konzentrieren. Er ist ideal, wenn Sie eine Frisur mit viel Volumen haben möchten.
Befestigen Sie den Diffusor anstelle der abnehmbaren Styling- Düse.
5. Schalten Sie das Gerät stets am Betriebsschalter aus und ziehen Sie den Stecker, wenn es nicht mehr gebraucht wird.

Achtung! Wenn das Gerät zum ersten Mal benutzt wird, kann es zu einer leichten Rauch- oder Geruchsentwicklung kommen. Dies kommt durch das Abbrennen von überschüssigem Material aus dem Herstellungsprozess zustande. Dies ist ein völlig normaler Vorgang und der Rauch/Geruch verflüchtigt sich bald.

REINIGUNG

Bei der Reinigung des Gerätes ist Folgendes zu beachten:

- Vergewissern Sie sich zuvor, dass das Gerät ganz abgekühlt ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und sorgen Sie dafür, dass auch kein Wasser eindringen kann.
- Das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen. Wenn sie stark verschmutzt sind, kann ein wenig Reinigungsmittel zugegeben werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals einen Scheuerschwamm, Stahlwolle, starke Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel, da die Oberflächen beschädigt werden könnten.
- Gelegentlich sollten Sie Staub und Haare mit einer Bürste aus dem hinteren Filter und der Luftansaugöffnung entfernen. Nehmen Sie ggf. den hinteren Filter ab (falls abnehmbar). Setzen Sie nach dem Reinigen den hinteren Filter wieder ordnungsgemäß ein.
- Achtung! Das Gerät darf nicht ohne den hinteren Filter verwendet werden.



DE

- ZU BEACHTEN! Nach dem Reinigen vollständig trocknen lassen. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es feucht ist.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Das Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen:



Es zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikschrott gesondert zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie hat jeder Mitgliedstaat für ordnungsgemäße Einsammlung, Handhabung und Recycling von Elektro- und Elektronikmüll zu sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben.

In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren.

GARANTIE-BEDINGUNGEN

Die Garantie gilt nicht,

- wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden.
- wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden.
- wenn das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist
- wenn der Mangel auf Fehler im Leitungsnetz zurückzuführen ist.

Wegen der fortlaufenden Entwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Gerätes haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website (www.adexi.eu).

Sie finden dort auch Kontaktdaten für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

HERGESTELLT IN CHINA FÜR

Adexi A/S

Lægårdsvæj 9C

DK-8520 Lystrup

www.adexi.eu

Druckfehler vorbehalten.

INLEIDING

Om dit nieuwe apparaat optimaal te kunnen gebruiken, dient u voordat u het apparaat in gebruik neemt eerst nauwkeurig deze gebruiksaanwijzing te lezen. Neem vooral de veiligheidsvoorzorgsmaatregelen in acht. Wij adviseren ook om de gebruiksaanwijzing te bewaren, zodat u in de toekomst de diverse functies van het apparaat nog eens kunt nakijken.

VEILIGHEIDS- MAATREGELEN

Algemeen

- Onjuist gebruik van dit apparaat kan persoonlijk letsel en schade veroorzaken.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade die ontstaat door het onjuist gebruiken van of omgaan met het apparaat (zie ook de Garantievoorwaarden).
- Alleen bestemd voor thuisgebruik. Niet bestemd voor commercieel gebruik of gebruik buitenhuis.

- Sluit het apparaat alleen aan op 230 V, 50 Hz.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker niet onder in water en zorg dat er geen water het apparaat binnentrekt.
- Raak het apparaat, het snoer of het stopcontact nooit aan met natte of vochtige handen.
- Het symbool  geeft aan dat het apparaat niet mag worden gebruikt in bad of in de buurt van water, wastafels, gootstenen e.d. Mocht het apparaat in water vallen, trek dan altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het oppakt.

NL

- U wordt aangeraden dit apparaat alleen te gebruiken als de installatie is beveiligd met een HFI/HPFI-relais. Raadpleeg bij twijfel een erkend elektricien.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, hoge temperaturen, vochtigheid, stof of bijkende stoffen.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht als het in gebruik is.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een fysieke, zintuiglijke of verstandelijke beperking, of door mensen zonder ervaring of kennis van het apparaat, mits onder supervisie of na instructies over het veilige gebruik van het apparaat en ze de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet zonder supervisie door kinderen worden uitgevoerd.
- Het apparaat mag niet worden bediend middels een externe timer of een apart op afstand bediend systeem.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant gefabriceerde of aanbevolen accessoires.

Gebruik

- Blokkeer de luchtinlaat aan de achterkant van het apparaat niet tijdens het gebruik. Als de luchtinlaat wordt geblokkeerd, raakt het apparaat oververhit.

NL

- Als dit gebeurt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld door de oververhittingsbeveiliging. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Wacht 10-15 minuten voordat u het apparaat weer gebruikt.
- Niet gebruiken als het achterfilter niet is aangebracht.
 - Dek het apparaat niet af als het in gebruik is.
 - Voorkom brandwonden en blaas geen hete lucht rechtstreeks in de ogen of op zeer gevoelige huid.
 - Het apparaat blijft na het uitschakelen nog enige tijd warm. Laat het apparaat altijd helemaal afkoelen voordat u het opbergt.

- Houd het apparaat altijd op veilige afstand van brandbare voorwerpen zoals gordijnen, tafelkleden en dergelijke.

- Apparaat niet in vochtige omgevingen gebruiken of neerleggen.
- Nooit iets in de openingen van het apparaat steken.

Snoer en stekker

- Houd het snoer en het apparaat uit de buurt van hete voorwerpen en open vuur.
- Zorg dat niemand aan het snoer of een eventueel verlengsnoer kan trekken of erover kan struikelen.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact bij reinigen en wanneer het apparaat niet in gebruik is.

NL

Trek niet aan het snoer wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt. Houd in plaats daarvan de stekker vast.

- Controleer of het snoer helemaal is uitgerold.
- Draai of wikkel het snoer niet rond het apparaat.
- Controleer regelmatig of het snoer en de stekker onbeschadigd zijn en gebruik het apparaat niet als er wel beschadigingen zijn of als het apparaat op de grond of in het water is gevallen of op een andere manier is beschadigd.
- Wanneer het apparaat, het snoer of de stekker is beschadigd, laat deze dan controleren en indien nodig repareren door een erkende reparateur.

Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem contact op met de winkel waar u het apparaat hebt aangeschaft voor reparaties die onder de garantie vallen. Reparaties of aanpassingen aan het apparaat die niet zijn uitgevoerd door een erkende reparateur maken de garantie ongeldig.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkings- en transportmaterialen aan de binnen- en buitenkant van het apparaat.
- Controleer of het apparaat geen zichtbare schade heeft en dat er geen onderdelen ontbreken.
- Reinig het apparaat voorafgaand aan het gebruik (zie onderstaand gedeelte 'Reinigen').



NL

HET APPARAAT GEBRUIKEN

1. Sluit het apparaat aan en schakel het in met de aan/uit-knop.
2. Het apparaat heeft een luchtconcentrator die de luchtstroom concentreert. Sommige modellen hebben een verwijderbare luchtconcentrator.
3. Sommige modellen hebben een koude lucht-schakelaar. Als de koude lucht-functie geactiveerd is, verspreidt het apparaat koude lucht. Dit is handig als uw haar droog is en moet worden gefixeerd. Niet alle modellen hebben een koude lucht-schakelaar.
4. Sommige modellen worden geleverd met een diffuser. De diffuser wordt gebruikt om de luchtstroom te concentreren via een groot aantal punten over een groot gedeelte. Dat is ideaal als u een kapsel wilt met extra volume. Breng de diffuser in plaats van de verwijderbare luchtconcentrator aan.
5. Schakel het apparaat altijd uit met de aan/uit-knop en haal de stekker uit het stopcontact als u klaar bent.

Voorzichtig! De eerste keren dat u het apparaat gebruikt, kan een klein beetje rook ontstaan en kunnen er geuren vrijkomen. Dit wordt veroorzaakt door overbodig materiaal uit het productieproces dat verbrandt. Dit is volstrekt normaal en de rook/geur zal spoedig verdwijnen.

REINIGEN

Bij het reinigen van het apparaat moet u op het volgende letten:

- Haal voor het reinigen de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water en zorg ervoor dat er geen water het apparaat binnendringt.
- Reinig het apparaat door deze met een vochtige doek af te nemen. U kunt een beetje afwasmiddel toevoegen indien het apparaat erg vuil is.
- Gebruik geen schuursponsjes, staalwol of welk schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel dan ook om het apparaat te reinigen. Dit kan namelijk de buitenkant van het apparaat beschadigen.
- Verwijder nu en dan met een borstel stof en haren uit het achterfilter en de luchtinlaat. Verwijder het achterfilter als dit verwijderbaar is. Zorg ervoor dat het achterfilter na reiniging correct is aangebracht.
 - o Voorzichtig! Niet gebruiken als het achterfilter niet is aangebracht.
- **BELANGRIJK!** Laat het apparaat volledig opdrogen na reiniging. Gebruik het apparaat niet als het nog vochtig is.



NL

INFORMATIE OVER VERWIJDEREN EN RECYCLEN VAN DIT PRODUCT

Dit Adexi-product is voorzien van dit symbool:



Dit betekent dat dit product niet met het gewone huishoudafval mag worden weggegooid, omdat elektrisch en elektronisch afval afzonderlijk moet worden afgevoerd.

Volgens de WEEE-richtlijn moet elke lidstaat zorgdragen voor het op de juiste manier inzamelen, ophalen, verwerken en recyclen van elektrisch en elektronisch afval. Privéhuishoudens in de EU kunnen apparatuur gratis naar speciale recyclingpunten brengen. In sommige lidstaten kunt u, in bepaalde gevallen, de gebruikte apparatuur terugbrengen naar de leverancier waar u de apparatuur hebt gekocht, als u nieuwe apparatuur koopt.

Neem contact op met uw leverancier, distributeur of gemeente voor meer informatie over wat u moet doen met elektrisch en elektronisch afval.

GARANTIE- VOORWAARDEN

De garantie vervalt:

- als bovenstaande punten niet zijn opgevolgd
- als er met het apparaat is geknoeid
- als het apparaat verkeerd is gebruikt, ruw is behandeld of enige vorm van schade heeft ondervonden
- als het apparaat defect is vanwege storingen in de elektriciteitstoevoer.

Als gevolg van de voortdurende ontwikkeling van het ontwerp en de functies van onze producten behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande mededeling wijzigingen aan te brengen in het product.

VEELGESTELDE VRAGEN

Kijk op onze website www.adexi.eu als u vragen hebt over het gebruik van het apparaat en het antwoord niet kunt vinden in deze gebruiksaanwijzing.

U kunt op onze website ook contactgegevens vinden voor als u contact met ons wilt opnemen over technische vragen, reparaties, accessoires of reserveonderdelen.

GEPRODUCEERD IN CHINA VOOR

Adexi A/S

Lægårdsvæj 9C

DK-8520 Lystrup

Denmark

www.adexi.eu

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor eventuele drukfouten.

WSTĘP

Aby w pełni wykorzystać możliwości nowego urządzenia, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed pierwszym użyciem. Należy zwrócić szczególną uwagę na środki ostrożności. Zalecamy również zachowanie instrukcji na przyszłość, aby móc przypomnieć sobie funkcje urządzenia.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne środki bezpieczeństwa

- Niewłaściwe użycie tego urządzenia może spowodować obrażenia ciała i szkody.
- Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek obrażenia lub szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania lub obsługi (patrz także Warunki Gwarancji).
- Wyłącznie do użytku domowego. Nie do użytku na zewnątrz ani do użytku komercyjnego.
- Tylko do podłączenia do sieci 230 V, 50 Hz.
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu lub wtyczki w wodzie i upewnij się, że do urządzenia nie dostała się woda.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia, przewodu ani gniazdka mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Ten symbol oznacza, że urządzenie nie można używać w wannie, w pobliżu wody, umywalek, misek itp. Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, należy je zawsze odłączyć przed podniesieniem.
- Zalecamy używaj tego urządzenia tylko wtedy, gdy instalacja jest chroniona przez HFI-/przekaźnik HPFI. W razie wątpliwości należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

PL

- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur, wilgoci, kurzu lub substancji żrących.
 - Nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
 - To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związek z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
 - Urządzenie nie może być obsługiwane za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania
 - Używaj wyłącznie akcesoriów wyprodukowanych lub zalecanych przez producenta.
- Sposób użycia**
- Podczas użytkowania nie blokuj wlotu powietrza z tyłu urządzenia. Jeśli wlot powietrza zostanie zablokowany, urządzenie ulegnie przegrzaniu. Jeżeli tak się stanie, zabezpieczenie przed przegrzaniem automatycznie odetnie zasilanie urządzenia. Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego. Przed ponownym użyciem urządzenia należy odczekać 10-15 minut.
 - Nie używać bez zamontowanego tylnego filtra.

PL

- NIE zakrywaj pracującego urządzenia.
- Aby uniknąć oparzeń, należy unikać wdmuchiwania gorącego powietrza bezpośrednio w oczy lub w bardzo wrażliwą skórę.
- Należy pamiętać, że po wyłączeniu urządzenie pozostanie gorące jeszcze przez jakiś czas.
Przed odłożeniem zawsze poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
- Zawsze trzymaj urządzenie w bezpiecznej odległości od łatwopalnych przedmiotów, takich jak zasłony, obrusy i tym podobne.
- Nie używać ani nie stawiać w wilgotnym otoczeniu.
- Nigdy niczego nie wkładaj w otwory urządzenia.

Przewód i wtyczka

- Zachowaj przewód i urządzenie z dala od gorących przedmiotów i otwartego ognia.
 - Sprawdź, czy nie jest możliwe pociągnięcie lub potknięcie o przewód lub przedłużacz.
 - Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdką podczas czyszczenia lub gdy nie jest używane. Unikaj ciągnięcia za przewód podczas wyjmowania wtyczki z gniazdką.
- Zamiast tego przytrzymaj wtyczkę.
- Upewnij się, że przewód jest całkowicie rozciągnięty.
 - Przewód nie może być skręcony lub owinięty wokół urządzenia.



PL

- Regularnie sprawdzaj, czy przewód lub wtyczka nie są uszkodzone i nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub jeśli zostało upuszczone na podłogę, zanurzone w wodzie lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób.
- Jeżeli urządzenie, przewód lub wtyczka uległy uszkodzeniu, zleć sprawdzenie urządzenia i, jeśli to konieczne, naprawę w autoryzowanym serwisie Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W celu naprawy gwarancyjnej należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono urządzenie. Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje urządzenia spowodują utratę gwarancji.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i transportowe znajdujące się wewnętrz i na zewnątrz urządzenia.
- Sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń i czy nie brakuje żadnych części.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

1. Podłącz urządzenie i włącz je przyciskiem on/off.
 2. Urządzenie posiada dopływ powietrza koncentrator skupiający strumień powietrza. Niektóre modele posiadają odłączany koncentrator powietrza.
 3. Niektóre modele posiadają przełącznik na zimne powietrze. Gdy funkcja zimnego powietrza została aktywowana, urządzenie rozprowadza chłodne powietrze. Jest to przydatne, gdy włosy są suche i potrzebują ułożenia. Nie wszystkie modele posiadają przełącznik na zimne powietrze.
 4. Niektóre modele są dostarczane z dyfuzorem. Dyfuzor służy do skoncentrowania przepływu powietrza w wielu punktach rozproszonych na dużej powierzchni. Jest idealny, jeśli chcesz uzyskać fryzurę z dodatkowym objętością. Zamocuj dyfuzor zamiast odłączalnego koncentratora powietrza.
 5. Zawsze wyłączaj urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania i odłączaj je od prądu, gdy skończysz.
- Uwaga! Po kilku pierwszych użyciach urządzenia może pojawić się niewielka ilość dymu lub zapachu. Dzieje się tak na skutek spalania nadmiaru materiału powstałego w procesie produkcyjnym. Jest to całkowicie normalne i dym/zapach wkrótce zniknie.



PL

CZYSZCZENIE

Podczas czyszczenia urządzenia należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Wyjmij wtyczkę z gniazdką sieciowego i przed czyszczeniem poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie i uważaj, aby nie dostała się do urządzenia
- Urządzenie należy czyścić przecierając je wilgotną ściereczką. Jeżeli urządzenie jest mocno zabrudzone, można dodać odrobinę detergentu.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj czyścików, wełny stalowej ani żadnych silnych rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić zewnętrzne powierzchnie urządzenia.
- Od czasu do czasu usuń kurz lub włosy z tylnego filtra i wlotu powietrza za pomocą szczotki. Odłącz tylny filtr, jeśli można go odłączyć.
Po zakończeniu czyszczenia upewnij się, że tylny filtr został prawidłowo zamocowany.

o Uwaga! Nie używać bez zamontowanego tylnego filtra.

- WAŻNE! Po czyszczeniu pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Nie używaj urządzenia, jeśli jest wilgotne.

DLA WIELKIEJ BRYTANII TYLKO

Okablowanie wtyczki:

Ten produkt jest wyposażony w BS 1363 13-wtyczka wzmacniacza. W przypadku konieczności wymiany bezpiecznika należy stosować wyłącznie te, które posiadają atest ASTA lub BSI zgodnie z BS1362 i mają prąd znamionowy 13 należy zastosować wzmacniacze.

Jeśli zamontowana jest osłona bezpiecznika, należy ją ponownie założyć po wymianie bezpiecznika. Jeżeli osłona bezpiecznika zostanie zgubiona lub uszkodzona, nie wolno używać wtyczki. Musisz także sprawdzić, czy gniazdka w Twoim domu pasują do wtyczki urządzenia. Jeśli gniazdka elektryczne w Twoim domu nie pasuje do wtyczki, wtyczkę należy wyjąć i wyrzucić w bezpieczny sposób, ponieważ włożenie wtyczki do gniazda może spowodować zagrożenie porażeniem elektrycznym.

Ponieważ ten produkt jest urządzeniem klasy II, pin wtyczki BS do podłączenia uziemienia jest fałszywy.



PL

INFORMACJE O UTYLIZACJI ORAZ RECYKLING TEGO PRODUKTU

Należy pamiętać, że ten produkt Adexi jest oznaczony następującym symbolem:



Oznacza to, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ponieważ odpady elektryczne i elektroniczne należy utylizować oddzielnie.

Zgodnie z dyrektywą WEEE każde państwo członkowskie musi zapewnić prawidłową zbiórkę, odzysk, obsługę i recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Prywatne gospodarstwa domowe w UE mogą przyjąć zużyty sprzęt do specjalnych stacji recyklingu bezpłatnie.

W niektórych państwach członkowskich możesz w niektórych przypadkach zwrócić używany sprzęt sprzedawcy, u którego go kupiłeś, jeśli kupujesz nowy sprzęt.
Skontaktuj się ze sprzedawcą, dystrybutorem lub władzami miejskimi, aby uzyskać dalsze informacje na temat postępowania z urządzeniami elektrycznymi i odpadami elektronicznymi.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie ma zastosowania:

- jeśli powyższe instrukcje nie były przestrzegane
- jeśli doszło do ingerencji w urządzenie
- jeśli urządzenie było niewłaściwie obsługiwane, nieostrożne lub uległo uszkodzeniu w jakikolwiek inny sposób
- jeśli urządzenie jest uszkodzone na skutek awarii zasilania elektrycznego.

Ze względu na ciągły rozwój naszych produktów pod względem funkcjonalnym i konstrukcyjnym, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez wcześniejszego ostrzeżenia.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Jeśli masz jakiekolwiek pytania dotyczące użytkowania urządzenia i nie możesz znaleźć odpowiedzi w tej instrukcji obsługi, odwiedź naszą stronę internetową www.adexi.eu.

Dane kontaktowe znajdziesz także na naszej stronie internetowej, jeśli chcesz się z nami skontaktować w sprawie pytań technicznych, napraw, akcesoriów lub części zamiennej.

WYPRODUKOWANO W CHINY DLA

Adexi A/S

Lægårdsvej 9C

Listrup DK-8520

Dania

www.adexi.eu

Nie możemy ponosić odpowiedzialności za ewentualne błędy w druku.